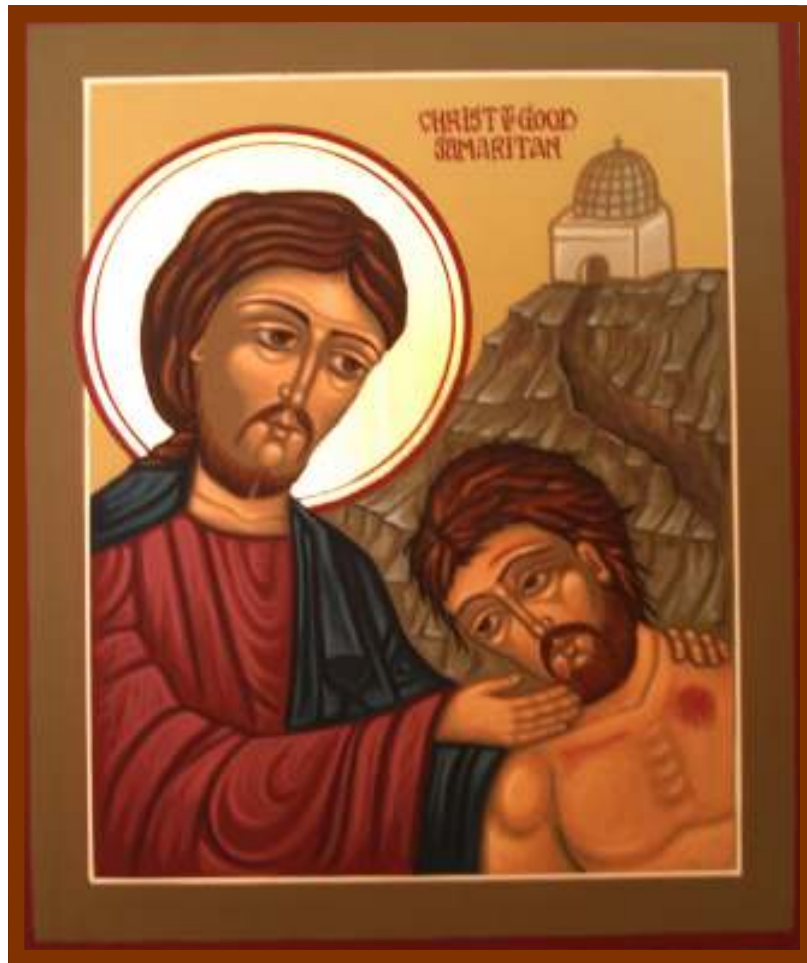


**ST. GREGORY'S PARISH  
OUR LADY OF FATIMA PARISH  
PARROQUIA DE SAN GREGORIO**

**FIFTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME  
XV DOMINGO TIEMPO ORDINARIO**

**July 14, 2013 ~ 14 de Julio 2013**



**MASS SCHEDULE ~ LA MISA**

Saturday	5:00 pm	St. Gregory
Sunday	9:00 am	St. Gregory
	11:00 am	OLF
Domingo	11:30 am	San Gregorio

**RECONCILIATION**

Saturday	4:00 pm	St. Gregory
By appointment		(231) 873-2660

**BAPTISM~ MARRIAGE~ANOINTING**

Please call the Parish Office (231) 873-2660

**BAUTISMOS~ MATRIMONIOS**

Por favor llame a la oficina (231) 873-2660

**ST. GREGORY ~ SAN G REGORIO**  
316 Peach St., Hart, MI 49420

**OUR LADY OF FATIMA**  
1372 S. Oceana Dr., Shelby, MI 49455

(231) 873-2660

**PARISH OFFICE ~ OFICINA PARROQUIAL**

Fr. Tom Bolster, Pastor/Párroco  
Anne Gurecki, Business Manager  
Vickie Oomen  
Ann Hoffman

tom@stgregoryathart.org  
anne@stgregoryathart.org  
parish@stgregoryathart.org  
parish@stgregoryathart.org

**HISPANIC MINISTRY ~ MINISTERIO HISPANO 301-1899**

Sister Guadalupe Moreno

guadalupe@stgregoryathart.org

**FAITH FORMATION**

Andrea Bosse (St. Gregory)  
Mary Lorenz (OLF)

873-2578

andrea@stgregoryathart.org  
861-2475

parish@stgregoryathart.org

www.stgregoryathart.org

**LITURGY ~ LITURGIA**  
**July 15-21 de Julio**

**Tuesday/Martes**

9:00 am G Mass

**Thursday/Jueves**

5:15 pm G Mass

**Friday/Viernes**

9:00 am F Mass

**Saturday/Sabado**

5:00 pm G Marie Hipley

**Sunday/Domingo**

9:00 am G Tom & Kathleen Foster

11:00 am F Parish Family

11:30 am G Familia Parroquial



**PRAY THE ROSARY:** All are invited to pray the Rosary with the migrant farm workers' families on Thursday, July 18 at 7:00 pm, Springdale Farms, 3583 Appleton Rd., Riverton Twp. If you need transportation call Sr. Guadalupe Moreno, 231-301-1899.

**OLF NEWS:** HAPPY BIRTHDAY to Kathy Grantz, Nick Felt 7/14; Danielle Kukla 7/18; Kay Lulich, Sally Morden 7/19.

**ST. GREGORY OUTREACH BUILDING** at 11 Washington, Hart has space available for non-profit organizations working to serve Oceana County. For information, contact the parish office at 873-2660.



**THANK YOU** to all of our bulletin advertisers. If you are already advertising, you will be contacted soon to renew. If you are interested in advertising but are not yet represented on the back of our bulletin, please call the parish office at 873-2660. Your support helps defer the cost of our weekly printing. The cost is minimal for year-around advertising to hundreds of families. THANKS for your support.

**ORIENTATION TO EARLY MEMORY LOSS PROGRAM** will be offered by Oceana County Council on Aging, July 23, 10:00-12:00 noon at Shelby District Library or July 24, 10:00-12:00 noon at Centenary United Methodist Church, Pentwater. For more information call 873-4461.

**ONGOING NEEDS:**

- ◆ BREAD OF LIFE FOOD PANTRY is in need of personal care products. Donations may be left at the pantry on Wednesdays 3-5:00 pm or at OLF or St. Gregory at any time.
- ◆ LOVE, INC welcomes volunteers and is offering training on July 18, 10:00 am. Call 861-5619 to register.
- ◆ CATHOLI CHARITIES WEST MICHIGAN is seeking foster care providers. If you'd like information on opening your home and heart to a child in need, please call 1-866-857-1593.

**DOMINICAN CENTER OFFERINGS:** Visit dominicancenter.com or call 616-514-3325 for information and registration.

- ◆ WORKSHOP FOR WOMEN: THE SEASONS OF MY SOUL, July 16, 6:30-9:00 pm. Just like the changing seasons, there are seasons to our soul lives, each rich with opportunities for journeying deeper into the Sacred. Enjoy interactive exercises reflection, journaling, and communing with nature. July 16, 6:30-9:00 pm. Cost \$25.
- ◆ A CATHOLIC/MUSLIM CONVERSATION: Catholic Christians look to Mary as a model of discipleship; Muslims honor and revere her for her great faithfulness to Allah. Ghazala Munir and Mary Vaccaro will discuss Mary/Maryam as she appears in the Bible and Quran, and the customs and traditions of Christian and Muslim peoples. July 17, 7-9:00 pm. Cost \$15.

**CONCERT:** Young Polyphonic Choir of Ariege will perform at St. Catherine's, Ravenna on July 16, 7:30 pm. Music of Bizet, Hada, Ravenal, and gospel and folksongs of France. Concert is free and open to the public. Info: mucisdir@ourcluster.org or 231-775-0141.

**FAMILY PERSPECTIVE:** Children learn by watching us. Do they see you helping others like the Good Samaritan, or do they see you avoiding others like the Levite in today's gospel? Worry more about what your children see in YOUR LIFE than what they see on TV.

**REMEMBER IN PRAYER:** Helen Lorenz, Carmen Garcia, David Adamczyk, Connie Navarro, Rachel Ybarra, Maria Lozano, Sharon VanderKooi, Melissa Galindo, Cathy Thocher Evans, Angie Setlak, Gordon Merten, Bernice Biggs, Heather Swiech, Ray Hanslits, Michelle Stovall, Bill Baranski, Tom Beaudoin, Ken Farquhar, Alberto Contreras, Mara Barco, Mero Davila, Oralia Davila, Jane Cooper, Alice Battice, Joe Merrill, Elba Ibarra, Mark Kessler, Mike Dold, Marshall Jorissen



**MINISTRY SCHEDULE/MINISTERIOS de la MISA**  
**July 20-21 de Julio**

**Ministers of the Word/Lectura**

5:00 pm Karen Arends  
 9:00 am Marsha Mahynski  
 11:00 am Paul Inglis  
 11:30 am Rosario Cortes

**Ministers of the Eucharist/Comuni3n**

5:00 pm T Kersjes, P Kersjes, S Hedinger  
 9:00 am N Warmuskerken, M Baranski, B Stepaney  
 11:00 am P Earhart, R Pochyla, D Wells  
 11:30 am A Contreras, P Méndez, H Madrigal

**Altar Servers/Acolitos**

5:00 pm J Kersjes  
 9:00 am S Vanderstelt, E Smith  
 11:00 am K Burmeister, S Knapp  
 11:30 am A Bernal, O De Blas

**Ministers of Hospitality/Bienvenida**

5:00 pm V Griffen, C Aerts  
 9:00 am Vanderstelt Family  
 11:30 am Dale y Estela Krause

**Ushers/Colecta y Ofrendas**

5:00 pm Bosse, Wiegand, Aerts, Schaner, Bosse  
 9:00 am Schaner, Ulmstead, Steen, Lamie  
 11:00 am Fell, Lound, Mather, Mayo  
 11:30 am Candidatos a la Confirmaci3n



**CONTRIBUTIONS - DONACIONES**  
**July 6-7 de Julio**

Our Lady of Fatima		St. Gregory	
Envelopes	\$1,330.00	Envelopes	\$2,013.00
Loose	<u>391.00</u>	Loose	<u>\$1,582.00</u>
	\$1,721.00		\$3,595.00
10% Tithe	\$172.10	5% Tithe	\$179.75

**CATHOLIC SERVICES APPEAL**

Please consider giving to the CSA 2013 campaign if you have not already done so. Your contribution of any amount is greatly appreciated.

Our Lady of Fatima		St. Gregory	
Assessment	\$14,262.00	Assessment	\$16,461.00
Pledges	<u>10,427.00</u>	Pledges	<u>20,405.32</u>
<b>Still Needed</b>	<b>\$3,835.00</b>	<b>Balance Overage</b>	<b>\$3,944.32</b>

## THE TIME HAS COME!

The U.S. Senate presented the first major comprehensive immigration-reform bill to be introduced in Washington in six years. The Border Security, Economic Opportunity, and Immigration Modernization Act of 2013 is the latest attempt to rewrite the Nation's immigration laws since a similar bipartisan effort failed in 2007.

The legislation applies to undocumented immigrants who have been physically present in the United States on or before December 31, 2011. The bill calls for a 10-year waiting period before applying for permanent residency; immigrants would pay fines, back taxes, and an application fee; pass a background check; be employed; demonstrate knowledge of U.S. civics and English, and wait another three years before applying for U.S. citizenship. In addition to the 11 million undocumented immigrants residing in the U.S., those who were deported for non-criminal reasons would be able to apply to re-enter the country if they are the spouse or parent of a child who is a citizen or lawful permanent resident, or they arrived during childhood and are eligible for the Dream Act. In addition, U.S. citizens will no longer be able to sponsor their siblings for eventual U.S. citizenship.

The Senate Bill also calls for increased border security, especially along the Southern border, and an enhanced employment verification system, among a list of other requirements and mandates listed in the 844-page document.

In response to the Senate's immigration reform legislation, Archbishop José Gómez of Los Angeles, Chair of the U.S. Conference of Catholic Bishops (USCCB) Committee on Migration, said the path to citizenship for the undocumented population in the legislation is welcome, but certain requirements "could leave many behind, remaining in the shadows." He pointed to the need to shorten the time required to obtain citizenship, to create a more generous cut-off-date and to remove barriers for low-income migrants as areas for improvement.

"If the goal of the legislation is to solve the problem in a humane manner, then all undocumented persons should be able to participate," Archbishop Gómez stated. He also cited the need to preserve family unity as the cornerstone of the nation's immigration system. "This is an important and historic moment for our country and for the Church. We hope to see the legislation improve and advance, and we will work toward that end. The lives of millions of our fellow human beings depend upon it."

Bishop John C. Wester of Salt Lake City, Chair of the USCCB Communications Committee, said eligibility for permanent status and citizenship should not be contingent upon enforcement initiatives contained in the legislation. He warned that it could create a defacto permanent underclass. He also called for the immigration debate to be conducted in a "civil and respectful manner."

The U.S. bishops pledged to work with the sponsors of immigration legislation and other elected officials to "achieve the most humane legislation possible." Cardinal Timothy Dolan of New York, USCCB President, said in a press conference April 22 that "now is the time" to fix the nation's broken immigration system.



## ¡HA LLEGADO LA HORA!

El Senado de Estados Unidos presentó en Washington por primera vez en seis años la más grande propuesta de ley de reforma migratoria. El Decreto de Seguridad de Fronteras, Oportunidad Económica y Modernización de la Inmigración de 2013 es el último intento de reescribir las leyes de inmigración de la Nación desde que un esfuerzo bipartidista parecido fracasara en 2007.

La legislación se destina a inmigrantes indocumentados que han estado presentes físicamente en Estados Unidos desde antes del 31 de diciembre de 2011. La propuesta pide un período de espera de 10 años antes de solicitar la residencia permanente; los inmigrantes pagarían multas, impuestos atrasados y una cuota de solicitud; tendrían que pasar un chequeo policial; estar empleados; demostrar conocimiento de la vida civil de Estados Unidos y el inglés; y esperar otros tres años antes de solicitar la ciudadanía. Además de los 11 millones inmigrantes indocumentados que residen en Estados Unidos, los que fueron deportados por razones no criminales, podrían solicitar el reingreso en el País si son cónyuge o padre de un niño que es ciudadano o residente permanente legal, o que haya llegado en la infancia y cualifique para el Dream Act. Además, los ciudadanos estadounidenses ya no podrán patrocinar a sus hermanos para una eventual ciudadanía.

La propuesta del Senado también pide una seguridad mayor en las fronteras, particularmente por la frontera sur y un sistema de verificación de empleo ampliado, entre otra lista de requisitos y órdenes contenidos en un documento de 844 páginas.

En respuesta a la legislación de reforma de inmigración del Senado, el Arzobispo José Gómez, de Los Ángeles, Presidente del Comité de Migraciones de la Conferencia de Obispos Católicos de Estados Unidos (USCCB) dijo que se da la bienvenida a la legislación que ofrece un camino a la ciudadanía para la población indocumentada, pero ciertos requisitos "podrían dejar a muchos atrás, posiblemente permaneciendo en las sombras". Como puntos a mejorar, indicó la necesidad de acortar el tiempo que se necesita para obtener la ciudadanía, crear una fecha límite más generosa, y quitar las barreras para migrantes con bajos ingresos.

"Si el fin de la legislación es resolver el problema de una manera humanitaria, todas las personas indocumentadas deberían poder participar", dijo el Arzobispo Gómez. También citó la necesidad de conservar la unidad familiar como la piedra angular del sistema migratorio de la Nación. "Éste es un momento importante e histórico para nuestro país y para la Iglesia. Esperamos ver la legislación mejorar y avanzar y trabajaremos por eso. Las vidas de millones de seres humanos dependen de esto".

El obispo John C. Wester, de Salt Lake City, Presidente del Comité de Comunicaciones de USCCB, dijo que el cualificar para estatus permanente y ciudadanía no debería depender de iniciativas de control que se contienen en la legislación. Advirtió de que podría crear una clase baja permanente. También pidió que el debate de inmigración se llevara a cabo de manera "civil y respetuosa".

Los obispos de Estados Unidos se comprometieron a trabajar con los patrocinadores de la legislación migratoria y otros oficiales electos, para "lograr una legislación lo más humana posible". El Cardenal Timothy Dolan, de Nueva York, Presidente de la Conferencia episcopal, dijo en rueda de prensa el 22 de abril que "ha llegado la hora" de arreglar el deficiente sistema migratorio de la nación.

**ROSARIOS EN LOS CAMPOS:** Invitamos a todas las personas de nuestra comunidad de Fe a participar en los Rosarios en los campos con las familias migrantes. Si usted gusta participar y no sabe como llegar o no tiene transportación hable con Hna. Guadalupe Moreno 231 -301-1899. Jueves, 18 de Julio, 7:00 pm, Springdale Farms, 3583 Appleton Rd., Riverton Twp.



**CLASES DE INGLES—GRATIS:** Iniciamos el 14 de julio 2013 a las 12:45 pm en el salón parroquial de St. Gregory. Para mayor información favor de comunicarse con Danica al 231 233 4324 o con Irma al 231 742 2264.

**CLASES DE CIUDADANIA:** Iniciamos el 13 de Julio 2013 a las 7:00 pm en El Centro Hispano de Oceana, 11 Washington St, Hart. Para mayor información favor de comunicarse al teléfono 231 239 3058 y al 231 735 9650 donde con gusto le atenderemos con sus preguntas.



# KING FUNERAL HOME

FAMILY OWNED AND OPERATED  
 BRADLEY R. KING - FUNERAL DIRECTOR  
 2370 NORTH 72ND AVENUE, HART  
 Phone: 231-873-3415 Fax: 231-873-2414  
 www.kingfuneralhome.net



267 N. Michigan Avenue • Shelby  
 Wm. P. "Bill" Harris, Manager  
 www.harrisfhome.com 231-861-2360

**INSURANCE and FINANCIAL SERVICES**  
**Jerry Dennert**  
 201 S State Street, Hart  
 231-873-2271; fax 873-3889  
 jerry.dennert.b0si@statefarm.com  
 www.jerrydennert.com

**DAN MORAT'S CORNER BAKERY**  
*"at the corner in downtown Hart"*  
 FULL LINE BAKERY  
 EUROPEAN STYLE BREADS  
 State St, Hart 231-873-0000  
 danmorat@yahoo.com  
 JANE MORAT Est 1937 DAN MORAT

**HALLACK CONTRACTING**  
  
 4223 W Polk, Hart  
 231-873-5081  
 www.hallackcontracting.com

**SIMON SAYS DAYCARE**  
 since 2005  
 231-873-2954  
 LICENSED CARING PROFESSIONAL  
 USDA Nutrition Program - DHS Accepted  
 Convenient Location - Affordable!

**Depot Insurance Agency**  
  
 231-873-1095  
 208 Washington St, Hart  
 depotinsurance@frontier.com  
 Steve Rossiter Kathy Dillingham

**Comstock & Comstock CPA'S**  
 3397 W Polk Rd, Hart 231-873-1900  
 COURTEOUS & CONFIDENTIAL  
 Personal, Farm & Business  
 Tax Planning & Preparation  
 Bookkeeping and Payroll Services

**ADAMS Heating & Cooling**  
  
 Phone 231-873-2665  
 Toll-Free 888-361-9722  
 Fax 231-873-1625  
 adamsheatingcooling.com  
 2790 Tyler Rd Hart, MI 49420  
  
**GEOPRO MASTER DEALER**

Phone 231-873-2665  
 Toll-Free 888-361-9722  
 Fax 231-873-1625  
 adamsheatingcooling.com  
 2790 Tyler Rd Hart, MI 49420  
  
**GEOPRO MASTER DEALER**

**ADM ALLIANCE NUTRITION**  
  
 Gordon Merten  
 231-873-4459

**Hodges Sales & Service**  
 204 State Street, Hart  
 231-873-3562

**"La Probadita" Tienda Mexicana**  
*Venta de todo tipo de Articulos Groceries, Restaurant & more*  
*Atendido por sus Proprietarios*  
**19 South State Street**  
 Hart, Michigan 49420  
 Phone: 231-873-4069  
 Fax: 231-873-0489

**GALE'S IGA**  
 710 S State  
**LAUNDRY BASKET**  
 Big Washers  
**COUNTRY ACRES POOLS & SPAS**  
 Carpet Cleaning

**OPEN HEARTH GRILLE & BAR**  
 2430 N 56th Suite A, Hart  
 231-873-8800  
 openhearthgrille@hotmail.com  
 Nicole VanderSys Kevin Fuglseth

**CHRISTMANN AGENCY**  
*Serving The Area For Over 70 Years*  
  
 213 Lincoln St, Hart  
 231-873-4214  
 231-873-4556  
 Independent Insurance Agent  
 christmanns@christmanns.com

*Atendido por sus Proprietarios*  
**19 South State Street**  
 Hart, Michigan 49420  
 Phone: 231-873-4069  
 Fax: 231-873-0489

**LAUNDRY BASKET**  
 Big Washers  
**COUNTRY ACRES POOLS & SPAS**  
 Carpet Cleaning

**La Fiesta**  
*authentic mexican restaurant & tortilla chip company*  
*family owned and operated since 1987*  
 12 S State St - Hart, 231-873-4345  
 www.lafiesta-restaurant.com

**OCEANA EYE CARE**  
*"Advanced Eyecare For Your Entire Family"*  
**Michael E. Jonassen, OD**  
 44 State St, Hart  
 231-873-2575

*West Shore Pharmacy*  
  
 18 S State St, Hart  
 231-873-3609

**LIGHTHOUSE CAR CARE CENTER**  
  
 2359 N Comfort Dr, Hart  
 231-873-2349

**HANSEN FOODS**

**KNIGHTS OF COLUMBUS COUNCIL 2199**  
 109 Washington  
 MEETINGS  
 2nd & 4th Wednesdays, 7:00 pm  
 Grand Knight 231-873-3445  
 Financial Secretary 231-233-5529

**FOREVER YOUNG CHILDCARE**  
 Paula Schaner, Parishioner  
 Assoc Degree in Early Childhood Ed  
**231-873-0111**

**BECKMAN BROTHERS, INC**  
**3581 Baker Rd - Shelby**  
 231-861-2031, 231-861-5474  
 Oceana, Newaygo, & S. Mason  
 Quality  
 Aggregate, stone, top soil, etc.  
*All your excavation needs!*

**DALY ORCHARD COMPANY**  
 3585 W Jackson Rd, Hart  
 231-873-3894  
 Fresh Fruit & Asparagus Wholesale  
*"Have you eaten your Daly fruit?"*

**WIEGAND CONSTRUCTION**  
**231-742-2218**  
 Roger Wiegand, Builder  
 Parishioner

**Would you like to remember a loved one?**

In addition to supporting the bulletin publishing, your loved one(s) will be remembered at Mass during Easter and Christmas. Simply send their names and your donation to the parish office and they will be remembered "In Loving Memory."

Pizza • Subs • Salads  
 Wings • Stix  
**873-5555**  
**We Deliver**  
 2327 N Comfort Dr, Hart  
 Family Specials Under \$20 Every Day  
 Everyday Lunch Buffet 11:00-2:00

Lee & VanZooeren Families  
 Familias Davila y Herrera  
 John C O'Brien Family  
 Phineas D Carter, Sr Family



Brian L. Schaner  
 Marivel Brandel  
 Jeff & Fran Aerts  
 Ralph & Ev Wenner